

YOUR PERFECT PRESENTATION

Speak in Front of Any Audience Anytime Anywhere and Never Be Nervous Again



主宰演讲台

一场演讲，让听众记住你

[美] 比尔·胡戈特伯 (Bill Hoogterp) 著

张萌 沈燕雯 刘泓呈 译



机械工业出版社
China Machine Press



主宰演讲台

一场演讲，让听众记住你

[美] 比尔·胡戈特伯 (Bill Hoogterp) 著

张萌 沈燕雯 刘泓呈 译

YOUR PERFECT PRESENTATION

Speak in Front of Any Audience Anytime Anywhere
and Never Be Nervous Again



机械工业出版社
China Machine Press

图书在版编目(CIP)数据

主宰演讲台：一场演讲，让听众记住你 / (美) 比尔·胡戈特伯(Bill Hoogterp) 著；张萌，沈燕雯，刘泓呈译. —北京：机械工业出版社，2016.8

书名原文：Your Perfect Presentation: Speak in Front of Any Audience Anytime Anywhere and Never Be Nervous Again

ISBN 978-7-111-54444-9

I. 主… II. ①比… ②张… ③沈… ④刘… III. 演讲—通俗读物 IV. H019-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第181260号

本书版权登记号：图字：01-2016-0083

Bill Hoogterp. Your Perfect Presentation: Speak in Front of Any Audience Anytime Anywhere and Never Be Nervous Again.

ISBN 978-0-07-182500-9

Copyright © 2014 by Bill Hoogterp.

All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including without limitation photocopying, recording, taping, or any database, information or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

This authorized Chinese translation edition is jointly published by McGraw-Hill Education and China Machine Press. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan.

Copyright © 2016 by McGraw-Hill Education and China Machine Press.

版权所有。未经出版人事先书面许可，对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播，包括但不限于复印、录制、录音，或通过任何数据库、信息或检索系统。

本授权中文简体字翻译版由麦格劳-希尔(亚洲)教育出版公司和机械工业出版社合作出版。此版本经授权仅限在中华人民共和国境内(不包括香港、澳门特别行政区及台湾地区)销售。

版权 © 2016 由麦格劳-希尔(亚洲)教育出版公司与机械工业出版社所有。

本书封面贴有 McGraw-Hill Education 公司防伪标签，无标签者不得销售。

主宰演讲台：一场演讲，让听众记住你

出版发行：机械工业出版社(北京市西城区百万庄大街22号 邮政编码：100037)

责任编辑：董凤凤

责任校对：董纪丽

印刷：中国电影出版社印刷厂

版次：2016年8月第1版第1次印刷

开本：147mm×210mm 1/32

印张：9.25

书号：ISBN 978-7-111-54444-9

定价：35.00元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社发行部调换

客服热线：(010) 68995261 88361066

购书热线：(010) 68326294 88379649 68995259

投稿热线：(010) 88379007

读者信箱：hzjg@hzbook.com

版权所有·侵权必究

封底无防伪标均为盗版 本书法律顾问：北京大成律师事务所 韩光/邹晓东



任何时间，任何地点

完美演讲，无所畏惧



写给为本书出版

默默奉献的人

你们的名字不为世人所知

但你们的才华熠熠生辉

Your
Perfect
Presentation

赞誉

积极、趣味、专业、高效……意外收获是对团队士气和自信的提振，即团队建设。

——**杰克·海尔**

大观媒体集团首席执行官

比尔大概是现在世界上最棒的演讲导师。

——**马泰奥·斯卡拉威利**

西门子集团通信部副总裁

导师将讲故事作为会议室中最有效的沟通手段，教会我们永葆童心（孩子喜欢精彩的故事），给观众留下深刻的印象。

——**麦勒迪·霍布森**

阿里尔投资公司总裁

哥伦比亚广播公司捐资人

我强烈推荐主宰讲坛培训项目。

——**杰克·格里芬**

Empirical 媒体首席执行官

《时代周刊》前首席执行官

我们的资深执行官参与了主宰讲坛培训项目，每个人都对演讲有了全新感悟，并掌握了实用技能。

——**斯蒂芬·弗里德曼**

MTV 公司总裁

比尔让人惊喜。他的方法简单、有效，帮你以强劲而生动的方式释放自己的声音。我永远感激他。

——**金 M. 夏朗**

阿莫普莱斯金融公司首席市场官

金融计划和财富战略总裁

三小时主宰讲坛项目，我从中得到的收获胜过其他的演讲课程总和。

——**布莱德·黑伯利**

西门子建筑科技副总裁

比尔是个天才，将沟通所需的技能简化成易懂的模块。他在此过程中还自得其乐。

——**史蒂夫·扎莱什**

哈德逊研究所首席研究员

比尔·胡戈特伯让我爱上自己的嗓音和语调，完成课程后，我不仅成为更出色的演讲者，也成为更细心的倾听者。

——凯莉·弗林

美国有线电视新闻网高级执行制片人

比尔向每个人传授重要的演讲技巧，帮助他们从容掌控会场。

——伊丽莎白·苏

奥斯卡金像奖提名演员

比尔·胡戈特伯以独特的才能揭开了演讲的神秘面纱。他的智慧和专业技能帮我以前所未有的方式联结观众。我喜欢这种体验！

——莫莉·林沃德

演员，《重拾美好》《当它降临于你》作者

非比寻常而成果斐然的经历！

——理查德·希夫

艾美奖获奖演员

生活中，有时事物如其所述，人如其所承诺。不论你过去做过多少演讲，主宰讲坛项目都可以帮你以完全不同的视角发现观众。比尔将教会你如何主宰讲坛，掌控观众。

——埃德温·摩西

奥林匹克 400 米栏金牌得主

精妙绝伦，趣味盎然。

——**西莉亚·波布奥斯基**

棒球职业运动联盟社区事务主管

精妙的课程，你会从中学到很多。

——**厄本·迈耶**

俄亥俄州州立大学橄榄球总教练

演讲水平自认为高超的人，亦能从中收获良多。

——**大卫·拉德福德**

创意直播集团营销主管

比尔以简单的概念和观点教会我，如何让普通的演讲更加吸引观众。

——**杰夫·基恩**

漫画家，著有《家庭马戏团》

他是谁？我第一次见到神秘的比尔·胡戈特伯时不禁疑惑。那是在2010年6月，我刚刚就任《大观》杂志编辑，到华盛顿特区向副总统乔·拜登介绍《大观》的第一支全美服务团队。比尔参与了项目的创建以及人员的筛选，因此受邀到Points of Light华盛顿总部向入选者表示祝贺。听说，他将给孩子们一些待人接物的指点。那天下午，我了解到比尔是CafeMom的创始人之一，同时也是一位领导力导师，但我依然搞不清楚他是个怎样的人物，更别提他打算怎样在短时间内让孩子们大有长进。

服务团队由来自美国的15个孩子组成。他们有着某些共同点：非常聪明，对自己的学校、社区和国家有着创新的观点。有些比较早熟，能和成人从容地打交道，但大部分显得笨拙、忸怩、不知所措。比尔坐在房间正中央，看着孩子们陆续坐定，在会议桌旁显得局促不安。他请孩子们按照顺序做自我介绍。孩子们讲的没

有逻辑，有的声音比蚊子还小，还有的不敢抬头做眼神交流。他们毕竟还只是孩子。虽然观点非常独到，但没法向众人清晰地表达，这着实令人忧心。过了一会儿，比尔取消了会议，带孩子们到别处练习了一个小时。

第二天，服务团队到白宫做报告。几个女孩在卫生间遇到了埃琳娜·卡根（Elena Kagan），她正在为最高法院的就职做准备。就在那里，副总统拜登欢迎这些孩子们，这一天看似会无比艰难，但事情的发展出乎我的意料。每个孩子讲话都铿锵有力——他们面带微笑地讲述自己的工作，与会场融为一体，就像廷克·贝尔（Tinker Bell）挥动了魔法棒，将演讲的小精灵洒在了他们身上。我环顾四周，想向比尔道贺，告诉他这些孩子们转变很大，却被告知他已经离开了。可惜，他竟然这样走了。

很幸运，我很快又见到了比尔。他邀请我参加一场研讨会。我无意中就学会了使用道具、调节音色、全覆盖提问，以及“摆脱自我意识”。我在《时代周刊》任职时曾学过公共演讲，但比尔和导师团队让我体验了无比活跃、热情与有趣的演讲课。我意识到，主宰讲坛不是普通的公共演讲课程。它不仅传授与观众沟通的诀窍，更重要的是，演讲时的内心感受——生动、自信、镇定自若让我变得与众不同。我仿佛站在观众面前，倾听自己的声音。那段经历值得铭记，值得回味。

今天，当别人演讲时，我就会想到比尔。演讲者是以问题还是以道具开头？观众的抵触情绪是否会快速产生？我懂得出色的演讲者能牵动我的头脑和心灵——只要采用正确的技巧。如果演讲技巧

一般呢？我会思索比尔的导师团队能为他们做些什么。我希望看到比尔的演讲课成为儿童（教师）教育的必修课，因为它能解放年轻的思维。想成为商界领袖的人，也应该把比尔的书当成必读作品。我相信，主宰讲坛培训项目能助你拿到通往任意地方的通行证。演讲的乐趣从此刻开始。

玛吉·墨菲

《大观》杂志总编

前言

“完美”的概念很强大，但若不分场合使用会变得极度危险。场合很重要。

你知道 IQ 测试是什么吗？大部分人知道。但你听说过 CQ 测试吗？它是衡量创造力的指标。虽然科学上对人类 CQ 的发展尚没有一致的认定结论，但研究结果令人深省。

在一项测试中，演讲者先对 4 岁的儿童进行了 CQ 测试，得分普遍很高。他们又测试了 10 岁的儿童，成绩则低了不少。惊讶之余，他们意识到，4 ~ 10 岁发生了什么——小学教育。

上学前，一个问题可以有很多种答案。如果你把树涂成绿色，人人都会夸它好看。不管你怎样改编歌曲，人人都会说很好听。

上学后，老师说，大部分问题只有一个正确答案。

$1+1=2$ ，其他的答案都不对。

C-A-T，拼写成了“猫”，其他的拼法都不对。

在数学和拼写中，往往只有一个正确答案，但这种

思维延伸到我们生活的其他领域。我们用相同的视角审视其他领域。

……如果我们的宗教没说错，那其他的宗教一定……

如果杂志封面上的人很漂亮，那我们其他人就一定……

如果我们的祖国是伟大的，其他的就一定……

“只有一个正确答案”的思维是错误的，更孕育了危险的价值判断。生活中的问题往往有很多种正确答案（错误答案也有很多种）。

老师强调数学和拼写中的正确答案无可厚非，因为这些学科要求精准性。但一位好老师会让学生懂得，很多其他问题的答案并不唯一，这一点同等重要。

那么我们该怎么做？

生活中要对不恰当的问题说“不”。环视四周，选一棵树。用直觉回答下面的问题：“这棵树完美吗？”

我问过很多人，他们下意识的反应都是“不完美”。

于是我问：“那我们要砍倒它吗？”

他们说：“当然不要。”

“那我们该修剪一下它吗？”

“当然也不要。这太可笑了！”

“但你说了，它不完美。”

“这棵树完美吗？”就是不恰当的问题。人们不会这样评价一棵树，而应该这样问：

这棵树活着吗？

它在生长吗？

它是枝叶繁茂还是硕果累累？

它漂亮吗？

这些才是恰当的问题。

有时遇到不恰当的问题时，人们会苦于找不到正确的答案。今后，我们要对这样的问题说“不”。

请再用直觉回答这个问题，

你完美吗？

如果你说“不”，请拿出左手，拍打右手一次。你中计了，又回答了不恰当的问题。人们从不这样评价自己和他人，因为人不是数学等式或者音标。怎么评价一个人呢？

我们活着吗？我们在成长吗？我们在孕育果实吗？我们美丽吗？

比尔，这是个不错的哲学议题。我们该问问，这些和演讲有什么关系？

我见过很多人为“完美”的概念而苦恼。一旦陷于不完美的陷阱，就无法继续成长、进步，就像拉上手刹开车一样别扭。它制约了人的才华和力量。

现在，想想你的演讲完美吗？

啊哈，这次你识破了，很好。

美丽和力量的源泉是见证自己的演讲越来越生动，能力不断增强。盯着一棵树，你看不到它怎样长高，但它生长不辍。人也是同样的道理。

我和观众建立沟通了吗？他们对我印象深刻吗？这些才是评价演讲的恰当问题。它们会帮你享受实现目标的过程。

让我们成长吧。你可以随意翻阅本书，也可以创造条件，让自己茁壮成长，成长得更加美丽，更加自信。毕竟，我们都能做好自己。

Your
Perfect
Presentation

致谢

对本书，我首先要感谢 Elizabeth Kravitz, Casey Ebro, 没有他们，本书将不能问世。此外还要感谢以下各位的灵感、支持和帮助: Andre Agassi, Dave Allan, John Amos, Syd Atlas, Diana Aviv, Dave Barger, Birgit Bassarak, Chris Baumann, Doug Becker, Jill Bernardes, Anouche Billet, Christian Bindl, Cory Booker, Raheem Booker, Mike Buckley, Jeffrey Bundy, Stephen Burwell, Sylvia Mathews Burwell, Dave Burwick, Jeb Bush, Alex Byrd, Ian Cameron, Penny & Jon Carolin, Ben Casnocha, Ray Chambers, Bettina Cisneros, Kim Crain, Emmanuel Delgado, Emiliano Diez, Chris Dinkel, Tuyet Dorr, David Drake, Arne Duncan, Leo Ehrline, Craig Faller, Corey Fenstemacher, Allan Fisher, Karen Fitzgerald, Kelly Flynn, Stephen Friedman, Himanshu Garg, Florencia Garrido,

Melissa Gerr, Panio Gianopoulos, Icema Gibbs, Christine and Michael Gilfillan, Evie Goldfine, Andreas Graf, Grant Greenberg, Harald Griem, Jack Haire, Vanessa Harris, Susan Hassan, Geri Hazelitt, Sarah Herringer, Melody Hobson, Stuart Hockridge, Reid Hoffman, Bill and Judy Hoogterp, Brett Hoogterp, Paul Hoogterp, Dave Hopping, Beverly Horowitz, Desmond Howard, Susan Howie, Arianna Huffington, Beth Hurvitz, Joichi Ito, Javier Jaime, Tony Kaperick, Joel Kaplan, Bob Kermanshahi, Wendy Kopp, Martha Kramer, Stefanie Krauth, Mercedes Kuilan, Stephen Kutz, Chad Laws, Diane Ledesma, Michelle Kydd Lee, Rachel Long, Anthony Lopez, Charlie Lowrey, Helmuth Ludwig, Jessica Maarek, George Markantonis, Fusako Matsui, Joe Mayock, John McArthur, Cherita McIntye, Rita Menz, Urban Meyer, Kathy Mitchell, Darshna Modi, Brigitte Mohn, Chris Mortell, Maggie Murphy, Beth Nickels, Dan Nova, Michelle Nunn, Nkem Nwuneli, John Oroho, Chris Park, Reimar Paschke, Michelle Peluso, Ethan Penner, Jorge Perez, Angelika Peters, Pam Piro, Manoue Poirier, John Porter, Roberto Pradilla, Andrea Prehofer, German Ramirez, Joe Ricci, Mickie Rinehart, Molly Ringwald, Michael Sanchez, Sheryl Sandberg, Tim Scanlan, Matteo Scaravelli, Richard Schiff, Jacob Schimmel, Elliot Schrage, Tom Scott, Nikki Shapiro, Kim Sharan, Bob Shephard, Erick